

¹ Im Sinne von Artikel 76 des DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, werden unwahre Erklärungen und falsche Urkunden sowie deren Gebrauch in den vorgesehenen Fällen nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.

¹ Ai sensi dell'articolo 76 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445, chiunque rilascia dichiarazioni mendaci, forma atti falsi o ne fa uso nei casi previsti è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.

Datum / Data _____

Der gesetzliche Vertreter/Die gesetzliche Vertreterin
Il/La rappresentante legale

Rechtsinhaber der Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8, Artikel 4, verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor/die Direktorin der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der Antragsteller /die Antragstellerin erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des LegID. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten sowie Auszüge und Auskunft darüber und kann, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, die Richtigstellung, Ergänzung, Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung dieser Daten verlangen.

Titolare del trattamento dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale, anche in forma elettronica, per l'applicazione dell'articolo 4 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8. Responsabile del trattamento è il Direttore/la Direttrice della Ripartizione provinciale Enti locali e sport. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate e alle istanze inoltrate. Ai sensi degli articoli 7-10 del d.lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene su richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione e informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne la rettifica, l'integrazione, l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.